## An Analysis of EFL Learners' Performance on "in, on, at" in Taiwan

# 鄭碧燕、陳建志

### E-mail: 9511708@mail.dyu.edu.tw

### ABSTRACT

The study investigated 120 EFL (English as a foreign language) university students ' performance on three frequently used function words, in, on and at as spatial and temporal prepositions in PPs (prepositional phrases) and as particles in PVs (phrasal verbs). The main purpose of this study was to access (1) the relationship between the EFL learners ' performance on prepositions and particles; (2) the relationship between the EFL learners ' performance on spatial and temporal prepositions; and (3) to what extended the participants experienced difficulty in PVs and in PPs. The researchers administrated a 55 questions English test with multiple-choices to the participants. The answers were analyzed through error analysis and the data were computed by paired-samples t-test, Pearson correctional coefficient, and simple regression of variance on overall error rates. The result showed that the participants performed differently between prepositions and particles, and between spatial and temporal prepositions. Moreover, the results from the Pearson correlation analysis show that there was a moderate positive correlation between the EFL learners ' performance on spatial prepositions and temporal prepositions. The result from the simple regression of variance showed that the EFL learners' performance on spatial prepositions had significant influence on temporal prepositions. Two categories of error patterns in PVs were identified. The researcher speculated that first language interference, diversity of in, on and at, spatial concepts and backward judgment maybe the factors causing EFL learners ' errors. Besides, the incapability to recognize phrasal verbs, transformation of verbs, and the effect of prepositions may be the factors causing errors in phrasal verbs. There are two contributions of the study. First, with a mean of error analysis, the possible factors influencing the learning of in, on and at functioning as prepositions and particles are found. The educators can employ the findings to decrease the occurrence of errors and increase the effectiveness of learning the three function words. Secondly, there was a moderate and positive correlation between the performance on spatial and temporal prepositions and predictability found.

Keywords : funciton words ; in, on, at ; prepositions ; sptial prepositions ; temporal prepositions ; particles ; error analysis ; error patterns in phrasal verbs ; EFL learners

#### Table of Contents

封面內頁 簽名頁 授權書 iii 中文摘要 iv ABSTRACT **v** ACKNOWLEDGEMENTS **vii TABLE OF CONTENTS** viii LIST OF FIGURES xii LIST OF TABLES xiii Chapter I. INTRODUCTION 1.1 Motivation 1 1.2 Statements of the Problems 4 1.3 Purpose of the Study 51.4 Research Questions 5 1.5 Significance of the Study 6 1.6 Organization 6 1.7 Definition of Terms 6 Chapter II. LITERATURE REVIEW 2.1 The Function of Words: in, on and at 8 2.1.1 Prepositions 9 2.1.1.1 Spatial 11 2.1.2.2 Temporal Prepositions 14 2.1.2 Particles 14 2.1.2.1 Semantic Meanings of Particles: in, on and Prepositions at 17 2.2 Previous Studies on the Function Words: in, on and at 17 2.2.1 Studies about Prepositions 18 2.2.2 Studies about Particles 21 2.3 Error Analysis 23 2.4 Summary and Discussion 24 Chapter III. THE REPORT OF THE STUDY 3.1 Hypotheses 27 3.2 Design 28 3.3 Participants 28 3.4 Instrument 29 3.4.1 Design of Test Items in Part II 29 3.4.2 32 3.7 Results Selection of Test Material 31 3.5 Procedure 32 3.6 Data Analysis 34 3.7.1 The Relationship between Prepositions in PPs and Particles in PVs 35 3.7.2 The Relationship between Spatial and Temporal Prepositions 36 3.7.3 The Error Patterns of in, on and at Functioning as Particles in PVs and as Prepositions in PPs 42 Chapter IV. DISCUSSION 4.1 The EFL Learners ' Performance on in, on and at as Prepositions in PPs 52 4.1.1 First Language Interference 52 4.1.2 Diversity of in, on and at Influence the Selecting Judgment 55 4.1.3 Spatial Cognition and Backward Judgment 57 4.2 The EFL Learners' Performance on in, on and at as Particles in PVs 59 4.2.1 Underdifferentiation between the Semantic Meanings of Two-Words Verbs and One-Word Verbs 60 4.2.2 Transformation of Verb 61 4.2.3 Greatly Influenced by Features of Prepositions 62 4.3 Correlation 63 4.3.1 Correlation between Prepositions in PPs and Particles in PVs 63 4.3.2 Correlation between Spatial and Temporal Prepositions 64 Chapter V. CONCLUSION 5.1 Summary of the Study 66 5.1.1 Difficulty in the Function Words 66 5.1.2 The Function Words in Culture 66 5.1.3 Correlation between Spatial and Temporal Prepositions67 5.1.4 Correlation between Prepositions and Particles 67 5.2 Pedagogical Implication 68 5.3 Limitations of the Study 69 5.4 Suggestions for Future Study 72 REFERENCES 73 APPENDIX A Formal Test 79 APPENDIX B Results

of the Expert Validity Questionnaire 83 APPENDIX C Resource of Each Item 93 APPENDIX D Frequency and Error Rates of Each Item in Error Patterns 94 APPENDIX E Detail Error Substitution 96

#### REFERENCES

Chinese References Barnard, C. (巴納德) (2005)。 Dr. English phrasal verbs [動詞片語大] (三民書局股份有限公司編輯部編譯)。臺北,台 灣: 三民書局。 Cheng, M. H. (陳明華) (2002) 。基本片語900 [ Essential Phrasal Verbs in English] (全民英文能力檢定大學學科能力測驗/指 定科目測驗)。臺北,台灣 : 臺灣培生教育。 Cheng, M. H. (陳明華) (2003) 。大學學科能力測驗/中級全英檢 : 大題加強—詞彙和慣用語 [Success with Words]。 臺北,台灣:臺灣培生教育。 Cheng, M. H. (陳明華) (2003)。 郎文全民英檢中級閱讀與寫作測驗 [Longman access to GEPT – Reading & Writing (Intermediate)]。臺北,台灣:台灣培生教育。 Cheng, M. H. (陳明華) (2004)。系詞動詞精釋 [An Insight into Prepositional Verbs] (大學入學考試&全民英檢中級/中高級 適用)。臺北,台灣:臺灣培生教育。 Lai, C. L. (賴翠玲) & Paul, D. (2003) 。全 民英檢一路通 模擬試題冊/中級閱 讀能力測驗。臺北:文鶴出版有限公司。 Spears, R.A (查理 史比爾斯)(2004)。實用英文動詞片語 靈活 應用篇 ( Basic phrasal verbs) (黃方怡 譯)。臺北,台灣: 美商麥格羅(Mc Graw-Hill Education)。 Tang, T. C. (湯廷池) (1981) 。 英語介係詞與 介副詞 (English Prepositions and Particles)。英語教學,5(4) p.22-35。 Wu, X. N., Tang, L. X., Huang, H. P., & Zheng, Y. B. (伍曉南,唐立新 ,黃和平,鄭憶波) (2002 )。 EZ TALK 一口漂亮英語:國中文法 (國中生容易犯的500個英語錯誤) 。臺北,台灣:經典傳訊文化。 English References Alexander, L. G. (1992). Longman English grammar practice (Intermediate level). New York: Longman. Bardovi-Harlig, K., & Bofman, T. (1987). Attainment of syntactic and morphological accuracy by advanced language learners'. Studies in second language acquisition11,17-34 Celce-Murcia, M. & Larsen-Freeman, D. (1999). The grammar book: An SL/EFL teacher 's course (2nd ed). Boston, MA: Heinle & Heinle. Chen, I. Yu-Chin. (1990). The acquisition of English structures by students in Taiwan, R.O.C. Taipei, Taiwan: Crane Close, R.A. (1967). Prepositions. London: Longman. Close, R. A. (1978). English as a foreign language. London: George Allen & Unwin. Corder, S. P. (1974). Error analysis. In J. Allen and S. P. Corder (Ed.), The Edinburgh Course in Applied Lingusitics. Vol. 3. Oxford: Oxford University Press. Crystal, D. (1992). An encyclopedia dictionary of language and languages. Cambridge: MA: Blackwell. Dirven, R. (1993). Dividing up physical and mental space into conceptual categories by means of English prepositions. In C. Zelinsky-Wibbelt (Ed.), Natural language processing (vol. 3, The semantics of prepositions) (pp.73-97). The Hague: Mouton de Gruyter, 73-97. Dixson, R.J. (2004). Essential idioms in English: Phrasal verbs and collocations (5th ed). New York: Pearson Education. Dulay, H., Burt, M. and Krashen, S. (1982). Language Two. Oxford: Oxford University Press. Fraser, B. (1976). The verb-particle combination in English. New York: Academic Press. Fries, C. C. (1940). American English grammar. New York: Appleton-Century Greenbaun, S. & Quirk, R. (1999). A Student 's grammar of the English language. England: Longman. Gronlund, N. E. (1998). Assessment of student achievement. Boston, MA: Ally and Bacon. Huang, J. (2002). Error analysis in English teaching: A review of studies. Journal of Chung-San Girls ' Senior High School, 2, 19-34 Hornby, A.S. (1966). A guide to patterns and usage in English. London: Colliner Macmillan International. Huddleston, R. (1998). English grammar: An outline. Cambridge: Cambridge University Press. Jabbour-Lagocki, Judith (1990). Prepositions of position: An analysis for practical application in the classroom. In Fremdsprachendidaktik und Innovations in der Lehrerbildung. Havranek, G, and Stefan, F. Vienna: Bchlav Verlag, 1990, p.162-167 Jiang, M. C. (1995). An analysis of Chinese ESL learners ' errors in prepositions, Journal of National Chiavis Institute of Agriculture, 41, 187-201, Johnson, K., & Johnson, H. (2004), Encyclopedia of dictionary of applied linguistics. Malden, MA: Blackwell Publishing Ltd. Kao, R. R. (2001). Where have the prepositions gone? A Study of Englishprepositional verbs and input enhancement in instructed SLA. IRAL, 39(3), 195-215. Klammar, T. P., Schule, M. R., & Vople, A. D. (2000). Analyzing English grammar (3rd ed.). Boston, MA: Allyn and Bacon. Kreidler, C. W. (1966). English prepositions. English Language Teaching, 20, 2. Langendoen, D.T. (1970). Essentials of English grammar. New York: Holt, Rinchart, and Winston. Larsen-Freemen, D. and Long, M. (1991). An introduction to second language acquisition research. London: Longman. Liao, Y., & Fukuya, Y. O. (2004). Avoidance of phrasal verbs: The case of Chinese learners of English. Language Learning 54(2), 193-226. Leech, G., Rayson, P., & Wilson, A. (2001). Word Frequencies in written and spoken English: Based on the British National Corpus. Harlow: Pearson Education. Lindtromberb, S. (2003) English prepositions explained. Taipei, Taiwan: Bookman Book. Lin, H. L. (2003). Spatial language and spatial concept: Is it hard for native Chinese speakers to learn English spatial terms? And how and why is it so? Selected Papers from the Twelfth International Symposium on English Teaching. Taipei, Taiwan: Crane MacCarthy, K. (1972). Teaching English prepositions. TEFL, 6. Norman, T. F. (2004). It's time Book 1. Kaohsiung, Taiwan: Her Sheng Norman, T. F. (2005). It's time Book 2. Kaohsiung, Taiwan: Her Sheng Palmer, F. F. (1987). The English verbs (2nd ed). New York: Longman Pittman, G. A. (1966). Activating the use of English prepositions. London: Longmans. Pullum, G. K. & Huddleston, R. (2002). Prepositions and prepositional phrases. In R. Huddleston and G. K. Pullum (Ed.), The Cambridge grammar of the English language (pp. 559-661). Cambridge, UK: Cambridge University Press. Richards, J. (1971). A non-contrastive approach to error analysis. English Language Teaching, 25, 204-19. Rodby, J. and Winterowd, W. R (2005). The uses of grammar. New York: Oxford University Press. Side, R. (1990). Phrasal Verbs: Sorting them out. ELT Journal 44(2), 144-152. Stauffer, D. (1996). Phrasal Verbs. A paper presented at the XXIII MEXTESOL National Convention. Zacatecas, Mexico. Swan, M., & Walter, C. (2001). The good grammar book: A grammar practice book for elementary to lower- intermediate students of English. Oxford: Oxford University Press Swierbin, B. (1996). Word order with separable phrasal verbs. ERIC Document Reproduction Service No. ED 411673. Takahashi, G. (1969). Perception of space and function of certain English prepositions. Language Learning, 19, 3-4. Taylor, J. (1993). Prepositions: Patterns of polysemization and strategies of disambiguation. In C. Zelinsky-Wibbelt (Ed.), Natural language processing (vol. 3, The

semantics of prepositions) (pp.151-175). The Hague: Mouton de Gruyter. Zughoul, M. R. (1979). Teaching English prepositions. English Teaching Forum, 17(3), 24-29.